

**FIRST INVESTMENT BANK
ALBANIA SH.A.**

**Pasqyrat Financiare për vitin e mbyllur më
31 Dhjetor 2009**

(me raportin e auditorëve të pavarur bashkëngjitur)



KPMG Albania Sh.p.k.
"Dëshmorët e Kombit" Blvd.
Twin Towers Buildings,
Building 1, 13th floor
Tirana, Albania
NIPT J91619001D

Telephone +355 4 2274 524
+355 4 2274 534
Telefax +355 4 2235 534
E-mail al-office@kpmg.com
Internet www.kpmg.al

Raport i Audituesit të Pavarur

Tiranë, 30 Qershor 2010

Pronarëve të Banka e Parë e Investimeve - Shqipëri Sh.A.

Ne kemi audituar pasqyrat financiare bashkëlidhur të Banka e Parë e Investimeve - Shqipëri Sh.A. ("Banka") të cilat përbëhen nga bilanci kontabël në datë 31 Dhjetor 2009, dhe pasqyrat e të ardhurave, ndryshimet e kapitalit dhe të fluksit të parasë për vitin e mbyllur në atë datë si dhe një përmbledhje të politikave të rëndësishme kontabël si dhe shënime të tjera sqaruese.

Përgjegjësia e Drejtimit për Pasqyrat Financiare

Drejtimi është përgjegjës për përgatitjen dhe paraqitjen e sinqertë të këtyre pasqyrave financiare në pajtim me "Metodologjinë e Raportimit Financiar" në përputhje me Nenin 47 i Ligjit për Bankat. Kjo përgjegjësi përfshin: hartimin, zbatimin dhe ruajtjen e kontrollit të brendshëm, i cili është i rëndësishëm për përgatitjen dhe paraqitjen e sinqertë të pasqyrave financiare pa anomali materiale, që mund të jenë pasojë e gabimeve apo mashtrimit; përzgjedhjen dhe aplikimin e politikave kontabël të duhura; dhe bërjen e çmuarjeve kontabël të cilat janë të arsyeshme për rrethanat.

Përgjegjësia e Audituesve

Përgjegjësia jonë është që, bazuar në auditimin tonë, të shprehim një opinion mbi këto pasqyra financiare. Ne e kryem auditimin tonë në pajtim me Standartet Ndërkombëtare të Auditimit. Këto standarte kërkojnë që ne t'u përmbahemi kërkesave etike të përshtatshme dhe të planifikojmë dhe të kryejmë auditimin për të fituar siguri të arsyeshme që pasqyrat financiare nuk përmbajnë anomali materiale.

Auditimi përfshin kryerjen e procedurave për të siguruar evidencë që mbështet tepricat dhe informacionet e dhëna në pasqyrat financiare. Procedurat e përzgjedhura janë në varësi të gjykimit tonë, përfshirë këtu vlerësimin e rreziqeve të anomalive materiale në pasqyrat financiare, prej gabimit apo mashtrimit. Në kryerjen e këtyre vlerësimeve të rrezikut, ne shqyrtojmë kontrollin e brendshëm, i cili është i rëndësishëm për përgatitjen dhe paraqitjen e sinqertë të pasqyrave financiare, me qëllim hartimin e procedurave të auditimit që janë të përshtatshme për rrethanat, por që nuk kanë për qëllim shprehjen e një opinionimi për efektivitetin e kontrollit të brendshëm të entitetit. Auditimi përfshin gjithashtu, vlerësimin e përshtatshmërisë së parimeve kontabël të përdorura dhe të çmuarjeve të rëndësishme të bëra nga drejtimi, si edhe vlerësimin e paraqitjes së përgjithshme të pasqyrave financiare.

Ne besojmë se evidenca e auditimit që kemi marrë është e mjaftueshme dhe e përshtatshme për të dhënë bazat për opinionin tonë.



Opinion

Sipas opinionit tonë, pasqyrat financiare japin një pamje të vërtetë dhe të sigurtë për gjendjen financiare të Bankës me datë 31 Dhjetor 2009, për rezultatet e saj financiare dhe flukset e saj monetare për vitin e mbyllur në atë datë, në pajtim me “Metodologjinë e Raportimit Financiar” në përputhje me Nenin 47 i Ligjit për Bankat.

KPMG Albania Shpk

KPMG Albania Sh.p.k.
“Dëshmorët e Kombit” Blvd.
Twin Towers Buildings
Building 1, 13th floor
Tirana
Albania

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Bilanci Kontabël më 31 Dhjetor 2009

(në Lek '000)

	Shënime	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
Aktivet			
Arka dhe Banka Qendrore	5	422,450	425,357
Hua dhe paradhënie për bankat	6	382,191	147,446
Letra me vlerë të investuara	7	381,418	126,689
Letra me vlerë të blera dhe të shitura sipas marrëveshjes së riblerjes	8	2,747,060	776,975
Hua dhe paradhënie për klientët	9	1,572,113	1,482,472
Aktive të qëndrueshme të patrupëzuara	10	20,912	20,515
Aktive të qëndrueshme të trupëzuara	11	250,948	244,598
Aktive të tjera	12	88,465	90,311
Gjithsej aktivet		5,865,557	3,314,363
Detyrimet			
Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve financiare	13	95,832	-
Detyrime ndaj klientëve	14	4,535,456	2,234,983
Provizione statistikore	9	20,934	17,424
Detyrime të tjera	15	21,646	9,109
Gjithsej detyrimet		4,673,868	2,261,516
Kapitali i aksionerëve			
Kapitali i paguar	16	1,304,792	1,174,632
Diferenca e rivlerësimit të kapitalit	16	140,281	(1,679)
Humbjet e mbartura		(120,106)	(67)
Humbja e vitit ushtrimor		(133,278)	(120,039)
		1,191,689	1,052,847
Gjithsej detyrimet dhe kapitali aksioner		5,865,557	3,314,363

Bilanci kontabël duhet të lexohet në përputhje me shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare nga faqja 6 deri në faqen 30.

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(në Lek '000)

	Shënime	Për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Të ardhura nga interesat	17	322,464	182,481
Shpenzime për interesat	18	(117,448)	(66,024)
Të ardhura nga interesat, neto		205,016	116,457
Te ardhura neto nga operacionet financiare	20	23,287	11,543
Të ardhura nga tarifa dhe komisione	19	28,864	23,231
Shpenzime për tarifa dhe komisione	19	(7,571)	(8,900)
Të ardhura nga tarifatat dhe komisionet, neto		21,293	14,331
Të ardhura/(shpenzime) të tjera, neto		167	(8)
Fitimi neto nga transaksionet e kursit të këmbimit		41,227	149,325
GJITHSEJ TE ARDHURA NGA VEPRIMTARIA BANKARE		290,990	291,648
Shpenzimet e personelit	21	(117,273)	(124,476)
Shpenzime administrative	22	(199,103)	(210,981)
Provizion për humbje nga kreditë	9	(44,307)	(33,981)
Amortizimi i aktiveve jo-materiale	10,11	(59,397)	(40,600)
Taksa të tjera përveç tatimit mbi fitimin		(2,486)	(1,649)
Të tjera		(1,702)	-
		(424,268)	(411,687)
Humbja para tatimit		(133,278)	(120,039)
Tatimi mbi fitimin	23	-	-
Humbja neto		(133,278)	(120,039)

Pasqyra e të ardhurave dhe shpenzimeve duhet të lexohet në përputhje me shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare nga faqja 6 deri në faqen 30.

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Pasqyra e fluksit të mjeteve monetare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(në Lek '000)

	Shënime	2009	2008
Flukset e parasë nga aktivitetet operacionale			
Humbja neto për periudhën		(133,278)	(120,039)
Rregullime për kuadrinin e ndryshimeve të aktiveve neto e paraqitur nga aktivitetet operacionale:			
(Rritje) në rezervat e detyrueshme		(94,010)	(103,753)
Ulje në interesa për tu arkëtuar		3,234	15,788
(Rënie)/ritje në interesa për tu paguar		(2,175)	17,038
Fond rezervë		86,689	42,371
Transferim nga fondet rezervë		(40,680)	(8,390)
Amortizimi		59,397	40,600
Humbja nga nxjerrja jashtë përdorimit e mjeteve të qëndrueshme		3,638	-
Efekti i zërave të tjerë të përlogaritur dhe të shtyrë		2,324	1,257
Ndryshimi në diferencat e rivlerësimit		141,960	18,999
		<hr/>	<hr/>
Flukset e parasë para lëvizjes në kapitalin qarkullues		27,099	(96,129)
Ndryshimi në bonot e thesarit dhe bono të tjera të përshtatëshme për refinancim me bankën qendrore		(270,000)	(40,000)
Ndryshimi në huatë për bankat dhe institucionet e kreditit		(234,757)	797,516
Ndryshimi në huatë dhe paradhëniet për klientët		(121,646)	(955,055)
Ndryshimi në mjetet e tjera		2,860	(39,963)
Ndryshimi në detyrimin ndaj bankave dhe institucioneve të kreditit		95,810	-
Ndryshimi në detyrimin ndaj klientëve		2,302,670	1,217,495
Ndryshimi në detyrimet e tjera		7,497	(4,694)
		<hr/>	<hr/>
Flukset e parase nga aktivitetet operacionale		1,809,533	879,170
Flukset e parasë nga aktivitetet investuese			
Blerja e letrave me vlerë të investimit		(1,966,828)	(775,988)
Blerje të mjeteve të qëndrueshme		(69,782)	(60,220)
		<hr/>	<hr/>
Flukset e parasë të përdorura për aktivitetet investuese, neto		(2,036,610)	(836,208)

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Pasqyra e fluksit të mjeteve monetare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009
(vazhdim)

(në Lek '000)

	Notes	2009	2008
Flukset e parasë nga aktivitetet financuase			
Rritja e kapitalit të paguar		<u>130,160</u>	<u>121,920</u>
Flukset e parasë nga aktivitetet financuese, neto		130,160	121,920
(Rënia)/rritja neto e parasë gjate vitit		(96,917)	164,882
Mjete monetare dhe ekuivalente me to në fillim të periudhës		<u>226,631</u>	<u>61,749</u>
Mjete monetare dhe ekuivalente me to në fund të periudhës		<u>129,714</u>	<u>226,631</u>

Pasqyra e fluksit të mjeteve monetare duhet të lexohet në përputhje me shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare nga faqja 6 deri në faqen 30.

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Pasqyra e ndryshimit të kapitalit për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(në Lek '000)

	Kapitali i paguar	Diferenca e rivlerësimit të kapitalit	Humbja e mbartur	Gjithsej
Balanca më 31 Dhjetor 2007	1,052,712	(20,678)	(67)	1,031,967
Diferenca e rivlerësimit të kapitalit	-	18,999	-	18,999
Shtimi i kapitalit të paguar	121,920	-	-	121,920
Humbja neto e vitit	-	-	(120,039)	(120,039)
Balanca më 31 Dhjetor 2008	1,174,632	(1,679)	(120,106)	1,052,847
Diferenca e rivlerësimit të kapitalit	-	141,960	-	141,960
Shtimi i kapitalit të paguar	130,160	-	-	130,160
Humbja neto e vitit	-	-	(133,278)	(133,278)
Balanca më 31 Dhjetor 2009	1,304,792	140,281	(253,384)	1,191,689

Pasqyra e ndryshimit të kapitalit duhet të lexohet në përputhje me shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare nga faqja 6 derin në faqen 30.
Këto pasqyra financiare janë aprovuar nga Drejtorët e First Investment Bank, Albania Sh.a. më 30 Qershor 2010 dhe janë firmosur nga:

Bozhidar Ilodrov
Drejtor i Përgjithshëm Ekzekutiv

Edvin Lako
Drejtor Finance

Ardian Kamberi
Drejtor Ekzekutiv

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

1. Njësia ekonomike raportuese

First Investment Bank - Albania (Banka) e cila ushtron veprimtarinë e saj në Republikën e Shqipërisë është një shoqëri aksionere e themeluar në më 1 Gusht 2005 dhe e ka zyrën e regjistrimit në Tiranë, Bulevardi "Deshmoret e Kombit", Kullat Binjake, Kulla 2, Kati 14.

Banka ka marrë një licensë për të ushtruar aktivitetin bankar më 6 Korrik 2007 të lëshuar nga Banka e Shqipërisë (BSH) në përputhje me të cilën i është dhënë mundësia të kryej të gjitha transaksionet bankare të lejuara nga Legjislacioni Shqiptar. Banka është kryesisht e përfshirë në aktivitetet bankare për korporatat dhe shitjet me pakicë. Data e regjistrimit të aksioneve të kapitalit është 6 Qershor 2007 (më pas i referohemi si "Data e Rregjistrimit") dhe ishte në shumën 8,474,559 Euro. Banka është një filial i First Investment Bank A.D. (më pas i referohemi si "Mëma"), një njësi ekonomike e themeluar në Bullgari si institucion financiar e cila zotëron 99.99% të aksioneve të Bankës. Banka mori licensë të plotë bankare më 26 Qershor 2007 dhe e filloi aktivitetin bankar si një njësi e re ekonomike më 1 Shtator 2007. Struktura e aksionerëve të shoqërisë mëmë më 31 Dhjetor 2009 është si më poshtë :

Aksionerët	% e aksioneve
Z. Ivailo Dimitrov Mutafchiev	28.94
Z. Tzeko Todorov Minev	28.94
Legnano Enterprise Limited Cyprus	7.68
Domenico Ventures Limited, British Virgin Islands	9.72
Rafaela Consultants Limited, British Virgin Islands	9.72
Aksionerë të tjerë (aksionerë të cilët zotërojnë aksione nga tregtimi në bursë – Sofie)	15.00
Gjithsej	100.00

Banka mori aktivitetin, aktivitet and detyrimet, të drejtat dhe detyrimet nga First Investment Bank – Dega e Tiranës ("Dega"), e cila ushtronte veprimtarinë e saj si degë e huaj e Mëmës në Shqipëri që nga Shkurti 1999. Marrja e aktivitetit u bazua në një marrëveshje transferuese (më pas i referohemi si Marrëveshja Transferuese) midis palëve më datë 6 Nëntor 2006, e formuluar në përputhje me ligjet e Republikës së Shqipërisë. Marrëveshja parashikonte transferimin e aktiveve dhe detyrimeve ma vlerën kontabël më 31 Gusht 2007. Fillimi i veprimtarisë bankare për Bankën përkoi me hyrjen në fuqi të transferimit të aktiveve dhe detyrimeve. Pasoja ligjore e këtij transferimi për Degën ishte revokimi i licensës bankare dhe fillimi i procedurave të likuidimit në përputhje me ligjin Shqiptar. Më 9 Shtator 2007 dhe 14 Shtator 2007 dy ndryshime respektive për Marrëveshjen e Transferimit u firmosën ku të dyja palët ranë dakort që në bazë të transferimit të aktivitetit një e drejtë lindi për Bankën në shumën 143,502,561 Lek ose 1,161,588 Euro. Të dyja palët ranë dakort që Dega duhet të paguajë Bankës këtë shumë përpara 30 Nëntorit 2007.

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

1. Njësia ekonomike raportuese (vazhdim)

Aktivitetet për të cilat u ra dakort të transferoheshin ishin si vijon:

- të gjitha kontratat e kredive me klientët;
- të gjitha kontratat e llogarive rrjedhëse me klientët;
- të gjitha kontratat e depozitave me klientët;
- të gjitha kontratat e qerave;
- të gjithë kontratat e punësimit duke garantuar që nuk ka ndonjë konflikt ligjor;
- të gjithë aktivet afatgjata të cilat kanë vlerë monetare;
- të gjithë aktivet financiare, emrin e mirë dhe cdo aktiv të qëndrueshëm të patrupëzuara dhe të drejta të cilat ishin gjeneruar nga aktiviteti i Degës.

2. Deklerata e pajtueshmërisë

Pasqyrat financiare janë përgatitur në përputhje me “Metodologjinë e Raportimit Financiar ose MRF” të aprovuara nga Këshilli Mbikqyres i Bankës së Shqipërisë më 24 Dhjetor 2008. MRF u aprovuan për qëllime rregullative, në përputhje me Nenin 47 i Ligjit Nr. 9662, më datë 18 Dhjetor 2006 “Për Bankat në Republikën e Shqipërisë”.

3. Përmbledhje e politikave të rëndësishme kontabël

Politikat kontabël të paraqitura më poshtë janë aplikuar në mënyrë konsistente për të gjitha periudhat e paraqitura në këto pasqyra financiare.

(a) Bazat e përgatitjes

Pasqyrat financiare janë paraqitur në Lek, e cila është dhe monedha funksionale e Bankës, shumat janë të rrumbullakosura në mijëshen më të afërt. Sikurse lejohet edhe nga legjislacioni local, kapitali i paguar është regjistruar në Euro në përputhje me kurset e këmbimit historike në datën e transaksionit, dhe është paraqitur në Lek si ekuivalent i balancës origjinale të Euros. Në përputhje me rregulloret lokale, diferenca midis vlerës në Lek të kapitalit me kursin e këmbimit historik dhe kursit të këmbimit në datën e bilancit regjistrohet si rezervë nga kursi i këmbimit në capital.

Pasqyrat financiare janë përgatitur me kosto historike dhe politikat kontabël të aplikuara janë të njëjta me ato të aplikuara nga Banka për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2008.

(b) Transaksionet në monedhë të huaj

Transaksionet në monedhë të huaj këmbehen me kursin e këmbimit në datën e transaksionit. Aktivitetet dhe detyrimet monetare në monedhë të huaj, të cilat janë me kosto historike këmbehen me kursin e këmbimit të fund-vitit. Diferencat që lindin nga kursi i këmbimit njihen në pasqyrën e të ardhurave dhe shpenzimeve. Aktivitetet dhe detyrimet jo-monetare në monedhë të huaj, të cilat janë me kosto historike, këmbehen me kursin e këmbimit në datën e transaksionit. Për më tepër, zbritja për humbjet nga kreditë, provizioni për garancitë e klientëve dhe fondet speciale të zgjeruara nga aksionerët, të gjitha në monedhë të huaj këmbehen me kursin e këmbimit në datën e raportimit.

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

3. Përmbledhje e politikave të rëndësishme kontabël (vazhdim)

(b) Transaksionet në monedhë të huaj (vazhdim)

Kursi i këmbimit i aplikueshëm (Lek me njësinë e monedhës së huaj) për monedhat kryesore më 31 Dhjetor 2009 dhe 31 Dhjetor 2008 janë si më poshtë:

	31 Dhjetor 2009	31 Dhjetor 2008
USD	95.81	87.91
EUR	137.96	123.8
GBP	154.64	127.66
CHF	93.04	82.97

(c) Mjete monetare dhe ekuivalente me to

Mjetet monetare dhe ekuivalente me to përbëhen nga balancat në arkë dhe balancat e pakushtëzuara me Bankën Qëndrore. Për qëllime të pasqyrës së fluksit të mjeteve monetare, mjetet monetare dhe ekuivalente me to sipas përkufizimit të mësipërm dhe aktivet me likuiditet shumë të lartë dhe me maturitet më pak se tre muaj, të cilat janë subjekt i rreziqeve jo të rëndësishme nga ndryshimi në vlerën e drejtë, dhe përdoren nga banka për menaxhimin e detyrimeve afat-shkurtra.

(d) Letra me vlerë të investuara të mbajtura deri në maturitet

Letrat me vlerë të investuara të cilat kanë pagesa fikse ose të përcaktuara dhe maturitet fikse të cilat Banka ka qëllimin pozitiv dhe mundësinë për ti mbajtur deri në maturitet përfshijnë bonot e thesarit dhe obligacionet qeveritare. Pas njohjes fillestare, letrat me vlerë të investuara mbarten me koston e amortizuar.

(e) Huatë dhe paradhëniet ndaj klientëve

Huatë dhe paradhëniet ndaj klientëve raportohen me vlerën bruto. Një provision për humbjet potenciale nga kreditë rregjistrohet si detyrim në bilancin kontabël të Bankës.

Politikat e kredidhënies dhe procedurat e Bankës janë në përputhje me instruksionet e Bankës së Shqipërisë (Regullorë No. 52 amenduar më 10 Qershor 2009). Banka i klasifikon kreditë sipas kategorive të mëposhtme duke adoptuar normat e mëposhtme të provizionit për humbjet nga kreditë:

Lloji i kredisë	Provizioni i humbjes	Ditët e vonesave
Standarde	1%	Deri në 30 ditë
Në ndjekje	5%	31 deri në 90 ditë
Nën-standarde	20%	91 deri në 180 ditë
Të dyshimta	50%	181 deri në 365 ditë
Të humbura	100%	mbi 365 ditë

Huatë dhe paradhëniet ndaj klientëve raportohen neto nga provizioni për humbjet specifike nga kreditë për kreditë e klasifikuara si nën-standarde, të dyshimta dhe të humbura. Provizionet e krijuara për humbje të mundshme për kreditë e klasifikuara si standarde dhe në ndjekje janë klasifikuar si provision statistikor në pasiv të bilancit kontabël.

Provizioni për humbjet nga kreditë

Provizioni është rregjistruar si kundër aktiv ndaj kredive të klientëve në bilancin kontabël. Ky provision përfshin llogaritje të cilat mbulojnë humbjet e mundshme nga kreditë nën-standarde, të dyshimta dhe të humbura.

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

3. Përmbledhje e politikave të rëndësishme kontabël (vazhdim)

(e) Huatë dhe paradhëniet ndaj klientëve (vazhdim)

Provizioni për rreziqet dhe shpenzimet (vazhdim)

Provizioni për rrezikun statistikor për kreditë dhe garancitë është i bazuar në informacion statistikor të lidhura me humbjet nga kreditë nga kreditë standarte dhe në ndjekje.

(f) Pajisjet dhe aktivet jo-materiale

Pasuria dhe pajisjet njihen me kosto minus amortizimin e akumuluar, të cilat janë llogaritur me metodën zbritëse, përveç amortizimit të pasurisë i cili është i bazuar në metodën lineare. Aktivet jo-materiale janë amortizuar me metodën lineare. Normat vjetore të amortizimit janë si më poshtë:

Përmirësimet në qeramartje	25-20 %
Instalimet	10 %
Mjetet Motorike	20-10%
Paisje zyre dhe elektronike	10%
Paisje kompjuterike	20%
Paisje zyre dhe te tjera	10%
Të tjera	10%

(g) Aktivet jo-materiale

Aktivitet jo-materiale përbëhen nga licensat dhe programet kompjuterike, të cilat janë njohur në kosto minus amortizimin e akumuluar. Amortizimi është llogaritur me bazë lineare.

Licensat	25-20 %
Programet kompjuterike dhe të tjera	10%

(h) Të ardhurat dhe shpenzimet për interesat

Të ardhurat dhe shpenzimet për interesa njihen në bazë të të drejtave dhe detyrimeve të konstatuara, të tjera nga të ardhurat nga interesi nga kreditë nën-standarde, të dyshimta dhe të humbura, të cilat njihen në bazë të mjeteve monetare.

(i) Komisionet

Të ardhurat nga tarifat dhe komisionet lindin nga shërbimet financiare të Bankës dhe njihen kur shërbimi respektiv është kryer.

(j) Tatimi

Banka përcakton tatimin në fund të periudhës në përputhje me legjislacionin tatimor Shqiptar. Të ardhurat e tatueshme janë llogaritur duke rregulluar fitimin statutor përpara tatimit për disa të ardhura dhe shpenzime sic kërkohet nga ligji Shqiptar.

(k) Kompensimi

Kontratat për monedhat e huaja janë marrëveshje për këmbimin e shumave specifike me një kurs këmbimi specifik, me kurs këmbimi të castit ose datë të përcaktuar. Shuma e këtyre kontratave nuk paraqet tregun aktual ose rrezikun e kredisë që lidhet me këtë produkt.

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

4. Informacione shpjeguese për menaxhimin e rreziqeve

Më poshtë paraqiten rreziqet e ndryshme ndaj të cilave Banka është e ekspozuar ndaj instrumentave financiarë dhe përjasja për menaxhimin e këtyre rreziqeve.

Rreziku i likuiditetit

Rreziku i likuiditetit lind në financimet e përgjithshme të aktiviteteve të Bankës dhe në menaxhimin e pozicionimit. Ai përfshin si rrezikun e paaftësisë për të financuar aktivet me maturitet dhe norma të përshtatëshme ashtu edhe rrezikun e paaftësisë për të likuiduar një aktiv me një cmim dhe brenda një afati kohor të arsyeshëm për të përmbushur detyrimet.

Fondet krijohen duke përdorur një sërë instrumentash duke përfshirë depozitat dhe kapitalin e paguar. Kjo rrit fleksibilitetin e fondeve, kufizon varësinë nga një burim i vetëm financimesh dhe përgjithsisht ul koston e fondeve. Banka përpiket për të ruajtur balancën midis vazhdimësisë së fondeve dhe fleksibilitetit nëpërmjet përdorimit të detyrimeve me maturitete të shpërndara në kohë. Banka vazhdimisht vlerëson rrezikun e likuiditetit duke identifikuar dhe monitoruar ndryshimet e duhura në financime, në përputhje me qëllimet dhe objektivat e vendosura në startegjinë e Bankës.

Më 31 Dhjetor 2009 tridhjetë depozituesit jo-financiarë më të mëdhenj përbëjnë 40% (2008: 41 %) të totalit të depozitave nga klientët.

Rreziku i normës së interesit

Banka e vlerëson rrezikun e normës së interesit si risku që të ardhurat nga interesi i gjeneruar nga aktivet që mbartin interesa mund të ndryshojnë për shkak të ndryshimeve të papritura të normave të interesit në treg. Veprimtaritë e Bankës janë subjekt i rrezikut të luhatjeve të normës së interesit në atë nivel që aktivet që fitojnë interes dhe detyrimet që paguajnë interes maturohen ose ricmohen në kohë të ndryshme ose shuma të ndryshme. Në rastin e normave të ndryshueshme të aktiveve dhe detyrimeve Banka është gjithashtu e ekspozuar ndaj rrezikut bazë i cili është diferenca në karakteristikat e ricimit të treguesve me norma të nryshueshme, sic janë normat e repove të Bankës së Shqipërisë, LIBOR dhe EURIBOR, megjithëse këto tregues tentojnë të lëvizin në një lidhje të fortë. Vec kësaj, efekti aktual varet nga një numër faktorësh të tjerë, duke përfshirë nivelin e shlyerjeve që bëhen më përpara ose më vonë sesa data e kontraktuar dhe ndryshimet në normat e interesave brenda periudhës së ricimit dhe ndërmjet monedhave.

Në mënyrë që të masë riskun nga interesat të aktiviteteve jo-tregtare, Banka e mat impaktin që ka një ndryshim në normat e tregut në të ardhurat neto nga interesat.

Rreziku i monedhës

Rreziku i monedhës është rreziku që ka të bëjë me luhatjen e vlerës së drejtë ose flukset e ardhëshme të parasë të një instrumenti financiar nga ndryshimet në normën e kursit të këmbimit. Banka është e ekspozuar ndaj rrezikut të monedhës nëpërmjet transaksioneve në monedhë të huaj dhe emërtimi i instrumentave financiarë në monedhë të huaj.

Nga ekspozimi i transaksioneve të Bankës lindin fitime ose humbje nga këmbimet në monedha të huaja të cilat njihen në humbje ose fitim. Këto ekspozime përfshijnë aktivet dhe detyrimet monetare të Bankës të cilat nuk janë në monedhën raportuese së Bankës.

Në lidhje me aktivet dhe detyrimet financiare monetare në monedhë të huaj të cilat nuk janë ekonomikisht të mbrojtura (hedged), Banka e menaxhon rrezikun e monedhave të huaja në përputhje me politikat që vendosin kufizime në pozicionimin e monedhës dhe marrëveshjeve.

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

4. Informacione shpjeguese për menaxhimin e rreziqeve (vazhdim)

Rreziku i kredisë

Banka është subjekt i rrezikut të kredisë nëpërmjet aktivitetit huadhënës dhe në ato raste kur ajo vepron si ndërmjetëse për llogari të klientëve të saj ose palëve të treta ose jep garanci. Në lidhje me këtë, rreziku i kredisë për Bankën lind nga mundësia që palë të ndryshme mund të mos përmbushin detyrimet e tyre kontraktuale. Menaxhimi i ekspozimit të rrezikut të kredisë ndaj huamarrësve bëhet nëpërmjet analizave të rregullta të aftësisë pagueuse të huamarrësve dhe përcaktimi i një note klasifikuese. Gjithashtu ekspozimi ndaj rrezikut të kredisë menaxhohet pjesërisht duke marrë kolaterale dhe garanci. Vec kësaj, Banka është e ekspozuar ndaj rrezikut të kredisë për zërat jashtë bilanci nëpërmjet angazhimeve deri në nivelin e kredive dhe garancive të dhëna (shiko shënimi 28).

Përqëndrimi i rrezikut të kredisë (brenda ose jashtë zërave të bilancit) që lind nga instrumentat financiarë ekziston për palë të tjera kur ato kanë karakteristika të njëjta ekonomike të cilat mund të bëjnë që aftësia e tyre për të përmbushur detyrimet kontraktuale të ndikohet njësoj nga ndryshime në kushtet ekonomike ose faktorë të tjerë. Përqëndrimi kryesor i rrezikut të kredisë lind nga lloje të ndryshme klientësh dhe vendodhja e tyre në lidhje me investimet e Bankës, huatë dhe paradhëniet, detyrimet e ardhëshme të angazhimeve në nivelin e kredisë dhe garancive të dhëna..

Politika e Bankës është që të kërkojë kolateral të përshtatshëm nga klientë të sigurt përpara disbursimit të kredisë. Garancitë dhe letrat e kreditit janë gjithashtu subjekt i një vlerësimi strikt përpara se të aprovohen. Marrëveshjet specifikojnë limite monetare të detyrimeve të Bankës. Niveli i kolateralit i mbajtur për garancitë dhe letrat e kreditit është të paktën 100 përqind.

Kolaterali për kreditë, garancitë dhe letrat e kreditit është zakonisht në formë monetare, inventar hipotekor, investime të regjistruara ose pasuri të tjera.

Administrimi i kapitalit

Kapitali rregullator

Rregullatori i Bankës, Banka e Shqipërisë, vendos dhe monitoron kërkesat në lidhje me kapitalin rregullator. Në implementimin e kërkesave aktuale për kapitalin rregullator, Banka është e detyruar të mbajë në jo më pak se 12% raportin e totalit të kapitalit mbi aktivet e e ponderuara me normat riskut. Normat e riskut të përdorura për ponderimin e aktiveve përcaktohen në përputhje me kërkesat specifike të cilat kanë për qëllim të reflektojnë nivelet e ndryshme të riskut që mbartin aktivet dhe zërat jashtë bilancit.

Banka i llogarit kërkesat për ekspozimin e saj ndaj riskut të kredisë duke u bazuar në rregulloren e Bankës së Shqipërisë mbi mjaftueshmërinë e kapitalit. Ekspozimet merren në konsideratë duke përdorur shumat e tyre në datën e bilancit. Zërat jashtë bilancit të lidhura me angazhimet llogariten duke aplikuar kategori të ndryshme të faktorëve të konvertimit, të dizenuara për të konvertuar këto zëra në ekuivalentë të bilancit. Shumat e rezultuara ekuivalente ponderohen për riskun duke përdorur përqindje të ndryshme (0%, 20%, 50%, 100%, dhe 150%) në varësi të klasave të ekspozuara. Metoda të ndryshme janë përdorur për të zvogëluar riskun si për shembull transaksione me kolateral dhe garanci. Kapitali rregullator i Bankës analizohet në dy kategori:

- Kategorial e kapitalit (kapitali bazë), i cili përfshin kapitalin e aksioneve të zakonshme, primet e aksioneve, rezervat statutorë, rezerva të tjera të përgjithshme, fitimi i akumuluar nga vitet e mëparëshme dhe interesi i pakicës pas zbritjes së emrit të mirë, aktivet e qëndrueshme të patrupëzuara dhe humbjet e porealizuara nga investimet e vlefshme për shitje.

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

4. Informacione shpjeguese për menaxhimin e rreziqeve (vazhdim)

Rreziku i kredisë (vazhdim)

- Kategoria 2 e kapitalit (kapitali plotësues), i cili përfshin borxhin e varur të kualifikuar, përkatësisht borxhin e vazhdueshëm si dhe borxhin e varur.

Kufizimet e mëposhtëme aplikohen tek elementët e kapitalit bazë: Kategoria 2 e kapitalit nuk mund të jetë më e madhe se kategoria 1 e kapitalit dhe kapitali i huave të varura të kualifikuara nuk mund të jetë më i madh se 50% e kategorisë 1 të kapitalit. Politika e Bankës është që të mbajë një bazë të fortë kapitali në mënyrë që të ruajë besueshmërinë të investuesit, kreditorët si dhe në treg dhe të mbështesë zhvillimin e biznesit në të ardhmen. Impakti i nivelit të kapitalit në të ardhurat e aksionerëve është i njohur dhe Banka e pranon nevojën për të mbajtur një balancë midis mundësisë për më shumë të ardhura dhe avantazheve dhe sigurisë të qe vinë nga një pozicion i qëndrueshëm kapitalit.

Banka operon në kushtet e një zhvillimi dinamik të krizës financiare dhe ekonomike mbarëbotërore. Zgjerimi i mëtejshëm i së cilës mund të ketë impakte negative në pozicionin financiar të Bankës. Drejtimi i Bankës bën monitorime të përditshme të gjithë aktiveve dhe detyrimeve, të ardhurave dhe shpenzimeve, si dhe mbi zhvillimet e tregjeve ndërkombëtare duke aplikuar praktikatat bankare me të mira.

Mbi këtë bazë Drejtimi bën analiza mbi fitimin, likuiditetin dhe kostot e financimeve dhe implementon masat e duhura për riskun e kredisë, tregut (norma primare e interesit) dhe likuiditetit duke ulur kështu efektet e mundshme negative nga kriza globale financiare dhe ekonomike. Në këtë mënyrë Banka i përgjigjet sfidave të tregut duke mbajtur një pozicion kapitali dhe likuiditeti të qëndrueshëm.

Raportet e kapitalit

Banka ka qenë në përputhje me të gjithë kërkesat të vendosura nga palet e treta të jashtme për kapitalin përgjatë periudhës. Raporti i mjaftueshmërisë së kapitalit llogaritur sipas kërkesave të Bankës së Shqipërisë më 31 Dhjetor 2009 është 50.01% (31 Dhjetor 2008: 33.45 %) krahasuar me minimumin e vendosur nga Banka e Shqipërisë prej 12%.

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

5. Arka dhe Banka Qendrore

Aktivitet monetare dhe balancat me Bankën Qendrore janë si më poshtë:

	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Aktive monetare në arkë		
Në Lekë	36,431	30,428
Në monedhë të huaj	85,958	27,662
	122,389	58,090
Banka qendrore		
Llogaritë rrjedhëse	7,325	3,541
Depozita	-	165,000
Rezerva e detyrueshme	292,736	198,726
	300,061	367,267
Gjithsej	422,450	425,357

Në përputhje me kërkesat e Bankës Qendrore lidhur me rezervën e detyrueshme, Banka duhet të mbajë një minimum të barabartë me 10% të depozitave të klientëve, pranë Bankës Qendrore si llogari rezervë. 80% e rezervës së detyrueshme nuk është e disponueshme për operacionet e përditshme të Bankës.

6. Hua dhe paradhënie për bankat dhe institucionet financiare

Huatë dhe paradhëniet për bankat dhe institucionet bankare janë si më poshtë:

	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Bankat korrespondente:		
Llogaritë rrjedhëse		
Rezidente	4,669	49,630
Jo-rezidente	74,184	67,816
Llogari depozitash		
Rezidente	303,338	30,000
Jo-rezidente	-	-
Gjithsej	382,191	147,446

7. Letrat me vlerë të investuara

Norma e interesit e bonove të thesarit të gatshme për shitje për vitin që mbyllet më 31 Dhjetor 2009 luhatet ndërmjet 9.30% dhe 7.45 % p.a (2008: 8.00 % p.a. dhe 7.90 % p.a.). Detaje mbi bonot e thesarit sipas llojit janë paraqitur si më poshtë:

	Më 31 Dhjetor 2009			Më 31 Dhjetor 2008		
	Vlera nominale	Skontimi	Vlera kontabël	Vlera nominale	Skontimi	Vlera kontabël
12 mujore	400,000	(18,582)	381,418	130,000	(3,311)	126,689
	400,000	(18,582)	381,418	130,000	(3,311)	126,689

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

8. Letra me vlerë të blera dhe të shitura sipas marrëveshjes së riblerjes

	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Vlera nominale	2,742,817	775,988
Interesi i përllogaritur	4,243	987
Gjithsej	2,747,060	776,975

9. Hua dhe paradhënie për klientët

Hua dhe paradhënie për klientët përbëhet nga:

	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Hua dhe paradhënie për klientët, bruto	1,635,474	1,505,061
Fonde rezerve per humbjet	(63,361)	(22,589)
Hua dhe paradhënie për klientët, neto	1,572,113	1,482,472

Ndryshimet e fondit rezerve për huatë nënstandarte, të dyshimta dhe të humbura mund të detajohet si me poshte:

	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Gjendja më 1 Janar		
Nënstandarte	(13,020)	(84)
Të dyshimta	(9,033)	-
Të humbura	(536)	(270)
Gjithsej	(22,589)	(354)
Fonde rezervë të krijuara gjatë vitit		
Nënstandarte	(13,634)	(17,664)
Të dyshimta	(29,762)	(9,033)
Të humbura	(30,976)	(266)
Gjithsej	(74,372)	(26,963)
Transferim nga fondet rezervë		
Nënstandarte	17,949	4,728
Të dyshimta	10,917	-
Të humbura	4,710	-
Gjithsej	33,576	4,728
Kredi te pakesuara		
Të humbura	24	-
Gjithsej	24	-
Gjendja me 31 Dhjetor		
Nënstandarte	(8,705)	(13,020)
Të dyshimta	(27,878)	(9,033)
Të humbura	(26,778)	(536)
Gjithsej	(63,361)	(22,589)

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

9. Hua dhe paradhënie për klientët (vazhdim)

Lëvizja për huatë standarte dhe në ndjekje

	31 December 2009	31 December 2008
Gjendja më 1 Janar		
Standarte	(13,420)	(5,079)
Në Ndjekje	(4,004)	(459)
Gjithsej	(17,424)	(5,538)
Fonde rezervë të krijuara gjatë vitit		
Standarte	(1,385)	(8,332)
Në Ndjekje	(9,230)	(7,076)
Gjithsej	(10,615)	(15,408)
Transferim nga fondet rezervë		
Standarte	1,177	69
Në Ndjekje	5,928	3,593
Gjithsej	7,105	3,662
Efekti i ndryshimit të kurseve të këmbimit	-	(140)
Gjithsej	(20,934)	(17,424)

Klasifikimi sipas industrive dhe sektorëve në të cilin operojnë aktivitetin e tyre huamarrësit është si më poshtë (neto nga fondet rezerve per humbjet) :

	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Bujqësia, gjuetia dhe silvikultura	8,345	8,096
Industria nxjerrëse	1,722	1,925
Industria përpunuese	120,523	96,678
Ndërtimi	316,714	317,111
Tregtia, riparimi i automjeteve dhe artikujve	219,663	227,126
Hotelet dhe restorantet	237,792	184,078
Transporti, magazinimi dhe telekomunikacioni	104,814	132,809
Ndërmjetësim monetar dhe financiar	3,734	1,461
Shërbime kolektive, sociale dhe individuale	3,997	6,431
Individe	554,809	506,757
Gjithsej	1,572,113	1,482,472

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

10. Aktive të qëndrueshme të patrupëzuara

Aktive të qëndrueshme të patrupëzuara përfshin programe kompjuterik dhe kosto të fillimit të biznesit për degët e reja dhe janë si vijon:

	Licensa	Programe kompjuterik e dhe te tjera	Gjithsej
Kosto			
Me 1 Janar 2009	7,226	18,934	26,160
Shtesa	-	6,100	6,100
Me 31 Dhjetor 2009	7,226	25,034	32,260
Amortizimi i akumuluar			
Me 1 Janar 2009	(1,831)	(3,814)	(5,645)
Amortizimi i vitit	(1,445)	(4,258)	(5,703)
Nxjerrje jashte perdorimit	-	-	-
Me 31 Dhjetor 2009	(3,276)	(8,072)	(11,348)
Vlera neto			
Më 1 Janar 2009	5,395	15,120	20,515
Më 31 Dhjetor 2009	3,950	16,962	20,912

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

11. Aktive të qëndrueshme të trupëzuara

Aktive të qëndrueshme të trupëzuara përbëhen si vijon.

	Përmiresim i ambjenteve me qera	Paisje dhe instalime	Mjete motorike	Paisje zyre dhe elektronike	Paisje kompjuterike	Paisje zyre dhe të tjera	Gjithsej
Kosto							
Me 1 Janar 2009	81,535	26,848	17,201	67,137	60,131	32,044	284,896
Shtesa	1,874	9,082	-	9,445	909	75	21,385
Nxjerrje jashtë përdorimit	(3,836)	-	-	-	-	-	(3,836)
Transferime	28,880	1,640	-	4,092	-	7,685	42,297
Më 31 Dhjetor 2009	108,453	37,570	17,201	80,674	61,040	39,804	344,742
Amortizimi i akumuluar							
Me 1 Janar 2009	(14,299)	(3,379)	(1,984)	(6,117)	(11,067)	(3,452)	(40,298)
Amortizimi i vitit	(24,075)	(3,629)	(1,720)	(8,407)	(12,065)	(3,798)	(53,694)
Nxjerrje jashtë përdorimit	198	-	-	-	-	-	198
Më 31 Dhjetor 2009	(38,176)	(7,008)	(3,704)	(14,524)	(23,132)	(7,250)	(93,794)
Vlera neto							
Më 1 Janar 2009	67,236	23,469	15,217	61,020	49,064	28,592	244,598
Më 31 Dhjetor 2009	70,277	30,562	13,497	66,150	37,908	32,554	250,948

Shtesat përfshijnë një shumë prej 28,594 mijë lek të cilat përfaqësojnë parapagime të kryera gjatë vitit 2008.

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

12. Aktive të tjera

Aktive të tjera më 31 dhjetor 2009 dhe 31 dhjetor 2008:

	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Debitore te ndryshem	54,054	69,370
Te ardhura te llogaritura dhe shpenzime te shtyra	8,352	7,338
Te tjera aktive	17,721	9,747
Monedha ari	2,053	1,974
Tatimi i vleres se shtuar	722	1,882
Aktive te mbajtura per shitje	5,563	-
Gjithsej	88,465	90,311

Debitore të ndryshëm përbëhen nga:

	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Parapagime për aktivet e qendrueshme të trupëzuara në proces	4,647	28,594
Depozita garancie të paguara	2,509	1,382
Tatime dhe taksa të parapaguara	38,410	23,560
Parapagime dhe debitorë të tjerë	8,488	15,834
Gjithsej	54,054	69,370

13. Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve të kreditit

	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Llogari rrjedhëse nga bankat	-	-
<i>Llogari rrjedhëse nga - Banka rezidente</i>	-	-
<i>Llogari rrjedhëse nga - Banka jorezidente</i>	-	-
Llogari depozitash nga bankat	95,832	-
<i>Llogari depozitash nga - Banka rezidente</i>	95,832	-
<i>Llogari depozitash nga - Banka jorezidente</i>	-	-
Detyrime ndaj bankave dhe institucioneve të kreditit	95,832	-

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënime shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

14. Detyrime ndaj klientëve

	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Llogari rrjedhëse	431,532	563,668
Llogari depozitash	2,981,316	1,243,613
Llogari të tjera të klientëve	1,122,608	427,702
Gjithsej	4,535,456	2,234,983

Tabela e mëposhtëme paraqet detajimin e detyrimeve ndaj klienteve më 31 Dhjetor 2009:

	Në monedhë të huaj	Në Lek	Gjithsej
Llogari rrjedhëse			
<i>Individe</i>	93,520	60,455	153,975
<i>Kompani</i>	194,351	83,206	277,557
	287,871	143,661	431,532
Llogari depozitash			
<i>Individe</i>	1,531,811	1,139,772	2,671,583
<i>Kompani</i>	183,801	125,932	309,733
	1,715,612	1,265,704	2,981,316
Llogari të tjera të klientëve			
<i>Llogari garancie</i>	139,462	-	139,462
<i>Llogari të bllokuara për garanci</i>	-	478	478
<i>Llogari për mbulimin e letërkrediteve</i>	675,561	-	675,561
<i>Llogari te tjera</i>	303,265	3,842	307,107
	1,118,288	4,320	1,122,608
Gjithsej	3,121,771	1,413,685	4,535,456

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

14. Detyrime ndaj klientëve (vazhdim)

Tabela e mëposhtëme paraqet detajimin e detyrimeve ndaj klientëve më 31 Dhjetor 2008:

	Në monedhë të huaj	Në Lek	Gjithsej
Llogari rrjedhëse			
<i>Individe</i>	81,597	39,663	121,260
<i>Korporata</i>	337,978	104,430	442,408
	419,575	144,093	563,668
Llogari depozitash			
<i>Individe</i>	451,871	492,638	944,509
<i>Korporata</i>	244,213	54,891	299,104
	696,084	547,529	1,243,613
Llogari të tjera të klientëve			
<i>Llogari garancie</i>	124,087	-	124,087
<i>Llogari të bllokuara për garanci</i>	-	298,689	298,689
<i>Llogari për mbulimin e letërkrediteve</i>			
<i>Llogari të tjera</i>	301	4,625	4,926
	124,388	303,314	427,702
Gjithsej	1,240,047	994,936	2,234,983

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

15. Detyrime të tjera

Detyrime të tjera përbehet nga:

	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Administrimi fiskal	997	1,817
Detyrime te tjera	3,475	538
Furnitore	3,982	1,477
Llogari pezull	4,739	-
Shpenzime të përlllogaritura	7,301	3,963
Tatime për tu paguar	1,152	1,314
Gjithsej	21,646	9,109

16. Kapitali Aksioner

	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Kapitali i paguar	1,304,792	1,174,632
Diferenca e rivlerësimit	140,281	(1,679)

(a) Numri dhe vlera e aksioneve të regjistruara deri më 31 Dhjetor 2009.

Me 31 Dhjetor 2009 kapitali i regjistruar i Bankës është 10,474,576.26 Euro ose e barazvlefshme me 1,304,792 mijë Lek (2008: 9,474,576.26 Euro ose e barazvlefshme me 1,174,632 mijë Lek) i ndarë në 1,236,000 aksione, secili me vlerë 8.47457626 Euro ose 1,050.56 Lek (2008: 1,118,000 aksione)

(b) Aksionerët

Ne tabelën e mëposhtme tregohen ata aksionerë të Bankës që zotëronin aksione më 31 Dhjetor 2009 se bashku me numrin dhe përqindjen që zotëron secili nga totali i aksioneve të kapitalit të Bankës.

	Numri i aksioneve	% e aksioneve të kapitalit
“First Investment Bank AD Sofia”	1,235,998	99.999838
"First Financial Brokerage House Ltd"Sofia	1	0.000081
Vitosh Ventures A.D	1	0.000081
Gjithsej	1,236,000	100%

(c) Rezerva e përkthimit

Kapitali aksioner është i shprehur në Euro dhe konvertohet në Lek me kursin historik në datën e secilës rritje të kapitalit. Ndryshimi midis kursit historik dhe kursit të fundvitit përfshihet në rezervën e përkthimit si pjesë e kapitalit aksioner.

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

17. Të ardhura nga interesat

Te ardhurat nga interesi janë realizuar nga aktivet e mëposhtme:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Nga veprimet me klientët	170,002	100,180
Nga veprimet e thesarit dhe ndërbankare	8,553	72,735
Nga letrat me vlerë të blera sipas marrëveshjeve të rishitjes	143,909	9,566
Total	322,464	182,481

18. Shpenzime për interesat

Shpenzimet për interesa kanë lindur nga detyrimet e mëposhtme:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Nga veprimet e thesarit dhe ndërbankare	(7,593)	(9,622)
Nga veprimet me klientët	(100,506)	(55,909)
Nga letrat me vlerë	(9,349)	(493)
Gjithsej	(117,448)	(66,024)

19. Tarifat dhe komisionet

Të ardhurat nga tarifatat dhe komisionet janë si më poshtë:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Nga veprimet e thesarit dhe ndërbankare	584	111
Nga transaksionet me klientët	12,236	14,414
Komisione per shërbimet bankare	15,797	8,482
Komisione të tjera	247	224
Gjithsej	28,864	23,231

Shpenzime për tarifa dhe komisione janë kryesisht nga shërbimi banker dhe janë të përbërë si më poshtë:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Veprimtaria e thesarit dhe transaksionet ndër-bankare	(1,207)	(1,175)
Shërbime bankare	(6,364)	(7,725)
Gjithsej	(7,571)	(8,900)

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

20. Te ardhura neto nga operacionet financiare

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Të ardhura nga bonot e thesarit	23,287	11,543
Gjithsej	23,287	11,543

21. Shpenzimet e personelit

Shpenzimet për personelin për vitin që mbaron më 31 Dhjetor 2009 dhe për vitin që mbaron më 31 Dhjetor 2008 janë si më poshtë:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Pagat	100,176	102,440
Sigurimet shoqërore	11,552	13,476
Të tjera	5,545	8,560
Gjithsej	117,273	124,476

22. Shpenzime të tjera administrative

Shpenzime të tjera administrative për vitin që mbaron më 31 Dhjetor 2009 dhe 31 Dhjetor 2008 janë si më poshtë:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Qera	78,488	70,998
Furnitura	32,262	39,942
Shpenzime per reklama dhe prezantime	30,181	56,292
Mirembajtje dhe riparime	19,359	16,572
Shpenzime telefoni dhe komunikimi	13,526	19,208
Energji dhe te tjera	6,229	4,629
Sherbime konsulence	6,043	7,085
Humbje nga nxjerrja jashte perdorimit e aktiveve te qendrueshme	3,638	-
Te tjera	9,377	3,745
Gjithsej	199,103	210,981

23. Tatimi mbi të ardhurat

Tatimi mbi të ardhurat në Shqipëri vlerësohet në normën 10% (2008: 10%) të të ardhurave. Më poshtë paraqitet rakordimi i tatimit mbi të ardhurat i llogaritur me normën e aplikueshme mbi fitimin e tatueshëm:

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Humbja kontabël	(133,278)	(120,039)
Shpenzimet e pazbritshme	33,924	12,302
Korrigjime te viteve te meparsshme	-	(13,441)
Humbja	(99,354)	(121,178)
Shpenzimi për tatimin mbi të ardhurat 10% (2008:10%)	-	-

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

24. Mjete monetare dhe ekuivalente me to

Mjetet monetare dhe ekuivalente me to janë si më poshtë:

	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Arka	122,389	58,090
Llogaritë rrjedhëse me Bankën Qëndrore	7,325	3,541
Depozita me Bankën Qëndrore	-	165,000
Gjithsej	129,714	226,631

25. Transaksionet me palët e lidhura

Banka ka hyrë në transaksione me palët e lidhura me shoqerine meme te saj First Investment Bank A.D. (Fib Sofia) dhe me simotren e saj UniBank te transaksioneve si depozita me afat, transaksione në monedhë të huaj dhe transferta monetare. Një përmbledhje e transaksioneve me palët e lidhura për vitin që mbaron më 31 Dhjetor 2009 dhe 2008 është si më poshtë:

Lloji i Transaksionit	Më 31 Dhjetor 2009	Më 31 Dhjetor 2008
Hua dhe parapagime	2,796,537	810,550
Llogari të arkëtueshme	7,736	-
Të ardhura nga interesi	144,023	74,323
Shpenzime për interesa	(3)	(24)
Të ardhura nga komisionet	255	2
Shpenzime për komisionet	(188)	(1,284)
Të ardhura të tjera neto	15,581	-

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

26. Pozicioni i monedhave të huaja

Analiza e aktiveve dhe detyrimeve më 31 Dhjetor 2009 dhe 31 Dhjetor 2008 sipas monedhave të huaja është si më poshtë:

	31 Dhjetor 2009				Gjithsej
	Lek	USD	EUR	Other	
Aktivet					
Arka dhe Banka Qëndrore	163,775	187,993	52,035	18,647	422,450
Bonot e thesarit	381,418	-	-	-	381,418
Hua dhe paradhënie ndaj bankave	163,275	167,663	44,416	6,837	382,191
Hua dhe paradhënie ndaj klientëve	197,874	1,345,951	28,257	31	1,572,113
Letra me vlerë të blera dhe të shitura sipas marrëveshjes së riblerjes	-	2,459,336	287,724	-	2,747,060
Aktive të qëndrueshme të trupëzuara	250,948	-	-	-	250,948
Aktive të qëndrueshme të patrupezuara	20,912	-	-	-	20,912
Aktive të tjera	45,597	38,247	2,568	2,053	88,465
Gjithsej	1,223,799	4,199,190	415,000	27,568	5,865,557
Detyrimet					
Detyrime ndaj bankave	-	-	95,832	-	95,832
Detyrime ndaj klientëve	1,455,834	2,743,829	315,805	19,988	4,535,456
Detyrime të tjera	13,308	8,338	-	-	21,646
Provizion statistikor	20,934	-	-	-	20,934
Gjithsej	1,490,076	2,752,167	411,637	19,988	4,673,868
Pozicioni neto	(266,277)	1,447,023	3,363	7,580	1,191,689

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

26. Pozicioni i monedhave të huaja (vazhdim)

Analiza e aktiveve dhe detyrimeve më 31 Dhjetor 2008 sipas monedhave të huaja është si më poshtë:

	31 Dhjetor 2008				
	Lek	USD	EUR	Other	Gjithsej
Aktivet					
Arka dhe Banka Qëndrore	273,654	124,966	23,003	3,734	425,357
Bonot e thesarit	126,689	-	-	-	126,689
Hua dhe paradhënie ndaj bankave	42,038	68,069	26,407	10,932	147,446
Hua dhe paradhënie ndaj klientëve	186,009	1,280,532	15,931	-	1,482,472
Letra me vlerë të blera dhe të shitura sipas marrëveshjes së riblerjes	-	706,546	70,429	-	776,975
Aktive të qëndrueshme të trupëzuara	244,598	-	-	-	244,598
Aktive të qëndrueshme të patrupëzuara	20,515	-	-	-	20,515
Aktive të tjera	53,704	32,276	2,356	1,975	90,311
Gjithsej	947,207	2,212,389	138,126	16,641	3,314,363
Detyrimet					
Detyrime ndaj bankave	-	-	-	-	-
Detyrime ndaj klientëve	1,051,305	1,031,084	141,061	11,533	2,234,983
Detyrime të tjera	7,784	1,324	1	-	9,109
Provizion statistikor	17,424	-	-	-	17,424
Gjithsej	1,076,513	1,032,408	141,062	11,533	2,261,516
Pozicioni neto	(129,306)	1,179,981	(2,936)	5,108	1,052,847

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

27 Analiza e maturitetit

Analiza e aktiveve dhe detyrimeve më 31 Dhjetor 2009 sipas maturitetit të mbetur është si më poshtë:

	31 Dhjetor 2009						
	Deri në 1 muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 deri në 12 muaj	1 deri në 5 vjet	Mbi 5 vjet	Gjithsej
Aktivet							
Arka dhe Banka Qëndrore	422,450	-	-	-	-	-	422,450
Bonot e thesarit	-	99,251	95,992	186,175	-	-	381,418
Hua dhe paradhënie ndaj bankave	382,191	-	-	-	-	-	382,191
Hua dhe paradhënie ndaj klientëve	59,257	80,508	77,445	186,075	1,232,189	- 63,361	1,572,113
Letra me vlerë të blera dhe të shitura sipas	2,747,060	-	-	-	-	-	2,747,060
Aktive të qëndrueshme të trupëzuara	-	-	-	-	-	250,948	250,948
Aktive të qëndrueshme të patrupezuara	-	-	-	-	-	20,912	20,912
Aktive të tjera	-	-	-	-	-	88,465	88,465
Gjithsej	3,610,958	179,759	173,437	372,250	1,232,189	296,964	5,865,557
Detyrimet							
Detyrime ndaj bankave	95,832	-	-	-	-	-	95,832
Detyrime ndaj klientëve	1,043,029	1,279,861	527,462	1,671,621	13,483	-	4,535,456
Detyrime të tjera	-	-	-	-	-	21,646	21,646
Provizion statistikor	-	-	-	-	-	20,934	20,934
Gjithsej	1,138,861	1,279,861	527,462	1,671,621	13,483	42,580	4,673,868
Pozicioni neto	2,472,097	(1,100,102)	354,025	(1,299,371)	1,218,706	254,384	1,191,689

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

27 Analiza e maturitetit (vazhdim)

Analiza e aktiveve dhe detyrimeve më 31 Dhjetor 2008 sipas maturitetit të mbetur është si më poshtë:

	31 Dhjetor 2008						Gjithsej
	Deri në 1 muaj	1 deri në 3 muaj	3 deri në 6 muaj	6 deri në 12 muaj	1 deri në 5 vjet	Mbi 5 vjet	
Aktivet							
Arka dhe Banka Qëndrore	425,357	-	-	-	-	-	425,357
Bonot e thesarit	-	29,738	68,852	28,099	-	-	126,689
Hua dhe paradhënie ndaj bankave	147,446	-	-	-	-	-	147,446
Hua dhe paradhënie ndaj klientëve	35,679	63,370	64,903	127,269	1,213,839	22,588	1,482,472
Letra me vlerë të blera dhe të shitura sipas	776,975	-	-	-	-	-	776,975
Aktive të qëndrueshme të trupëzuara	-	-	-	-	-	244,598	244,598
Aktive të qëndrueshme të patruëzuara	-	-	-	-	-	20,515	20,515
Aktive të tjera	-	-	-	-	-	90,311	90,311
Gjithsej	1,385,457	93,108	133,755	155,368	1,213,839	332,836	3,314,363
Detyrimet							
Detyrime ndaj bankave	-	-	-	-	-	-	-
Detyrime ndaj klientëve	1,447,525	287,270	182,180	299,061	18,947	-	2,234,983
Detyrime të tjera	-	-	-	-	-	9,109	9,109
Provizion statistikor	-	-	-	-	-	17,424	17,424
Gjithsej	1,447,525	287,270	182,180	299,061	18,947	26,533	2,261,516
Pozicioni neto	(62,068)	(194,162)	(48,425)	(143,693)	1,194,892	306,303	1,052,847

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

28 Angazhimet dhe pasivet e kushtëzuara

Angazhimet dhe pasivet e kushtëzuara përfshijnë garancitë e zgjeruara ndaj klientëve dhe të marra nga institucione kreditimi. Balanca është e përbërë si më poshtë:

	31 December 2009	31 December 2008
Aktive të kushtëzuara		
Garanci bankare në favor të klientëve	1,366,011	467,513
Angazhime në favor të klientëve	174,679	173,411
Pasive të kushtëzuara		
Garanci të bllokuara nga klientët	3,718,112	3,299,699
Angazhime nga insitucionet e kreditit	413,880	4,703

Garancitë dhe letrat e kreditit

Garancitë e marra nga klientët përfshijnë kolateral monetar, hipotekë, inventare dhe aktive të tjera të lëna si garanci në favor të bankës nga huamarrësit e saj.

Angazhime për qera

	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2009	Viti i mbyllur më 31 Dhjetor 2008
Jo më shumë se 1 vit	72,804	62,993
Më shumë se 1 vit dhe më pak se 5 vjet	209,689	168,795
Më shumë se 5 vjet	176,462	94,570
Gjithsej	458,955	326,358

FIRST INVESTMENT BANK ALBANIA SH.A.

Shënimet shpjeguese të pasqyrave financiare për vitin e mbyllur më 31 Dhjetor 2009

(shumat në Lek'000, nëse nuk thuhet ndryshe)

29 Informacione shpjeguese për vlerën e drejtë

Llogaritjet e vlerës së drejtë janë bazuar në instrumentat financiarë egzistues të bilancit kontabël pa u përpjekur që të llogaritet vlera e biznesit në të ardhmen dhe vlera e aktiveve dhe detyrimeve që nuk konsiderohen si instrumenta financiarë.

Llogaritë e detyrimeve nga Bankat

Llogaritë e detyrimeve nga Bankat përfshijnë vendosjet ndërbankare dhe zëra në mbledhje. Duke qënë se depozitat janë afatshkurtra dhe me morma interesi të luhatshme vlera e tyre e drejtë është konsideruar si përaftrim i vlerës së tyre të mbartur.

Bonot e thesarit – letra me vlerë të investuara të mbajtura deri në maturim

Bonot e thesarit janë aktive të cilat sjellin interes dhe mbahen deri në maturim. Duke qënë se nuk egziston një treg aktiv për obligacionet qeveritare, vlera e drejtë është llogaritur duke përdorur modelin e skontimit të mjeteve monetare të bazuar në kurbën e normës së interesit për periudhën e mbetur të maturitetit.

Më 31 Dhjetor 2009, vlera e drejtë e portofolit të bonove të thesarit ishte 383,361 mijë Lek (31 Dhjetor 2008: 126,270 mijë Lek), ndërsa vlera e mbartur ishte 381,418 mijë Lek (31 Dhjetor 2008: Lek 126,689 mijë Lek).

Huatë dhe paradhëniet ndaj klientëve

Huatë dhe paradhëniet janë neto nga fond i zhvlerësimit. Vlera e drejte e portofolit te kredive të Bankës nuk eshte paraqitur ne keto pasqyra financiare per arsye se nuk ekzistojne cmime tregu te kuotuar dhe nuk ka nje treg aktiv per instrument ate ngjashem ne Shqiperi.

Detyrime ndaj bankave të tjera dhe klientëve

Vlera e drejtë e llogaritur e depozitave pa maturitet te përcaktuar, e cila përfshin depozitat të cilat nuk sjellin interes, është shuma e ripagueshme sipas kërkesës.

30 Ngjarjet pas datës së bilancit

Nuk ka ngjarje të tjera pas datës së bilancit të cilat do të kërkonin ose rregullime ose dhënie informacionesh shtesë në pasqyrat financiare.